

Las fichas de lectura

INSTRUCCIONES PARA LA ELABORACIÓN DE FICHAS DE LECTURA

Una ficha de lectura es una **GUÍA PRÁCTICA** que nos sirve para **REPASAR** conceptos fundamentales del contenido de una obra, y nos ayuda a **ACTUALIZAR** nuestra experiencia de lectura.

¿CÓMO CONFECCIONAMOS UNA FICHA DE LECTURA?

1. Leemos **ATENTA** y **COMPENSIVAMENTE** EL TEXTO:

TWICE TOLD TALE

Perseguido por la banda de terroristas Malcolm corrió y corrió por las calles de esa ciudad extraña. Eran casi las doce de la noche. Ya sin aliento se metió en una casa abandonada. Cuando sus ojos se acostumbraron a la oscuridad vio, en un rincón, a un muchacho todo asustado.

- ¿A usted también lo persiguen?
 - Sí —dijo el muchacho.
 - Venga. Están cerca. Vamos a escondernos. En esta maldita casa tiene que haber un desván... Venga. Ambos avanzaron, subieron unas escaleras y entraron en un altillo.
 - Espeluznante, ¿no? —murmuró el muchacho, y con un pie empujó la puerta. El cerrojo, al cerrarse sonó con un clic exacto, limpio y vibrante.
 - ¡Ay, no debió cerrarla! Ábrala otra vez. ¿Cómo vamos a oírlos si vienen?
- El muchacho no se movió.
- Malcolm, entonces, quiso abrir la puerta, pero no tenía picaporte. El cierre, por dentro, era hermético.
- ¡Dios mío! Nos hemos quedado encerrados.
 - ¿Nos? —dijo el muchacho—. Los dos, no; solamente uno.
- Y Malcolm vio cómo el muchacho atravesaba la pared y desaparecía.

Anderson Imbert en: *Cuentos contados otra vez*

2. Comenzamos a **COMPLETAR** LA FICHA:

EN LA PARTE SUPERIOR DE LA FICHA, **COLOCAMOS** LOS DATOS BIBLIOGRÁFICOS COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN:

APELLIDO, Nombre (del autor), Nombre de cuento (entre comillas) en (de qué libro fue sacado) SUBRAYADO), lugar de publicación, editorial, año de edición.

ANDERSON, Imbert, "Twice told tale" en Cuentos contados otra vez, Madrid, ed. Alfaguara, 1983.

A. A CONTINUACIÓN, **ELABORAMOS** EL MARCO DE LA OBRA:

- **Espacio** (¿Dónde transcurre la historia?)
- **Tiempo** (¿En qué momento o época tienen lugar los acontecimientos? Muchas veces este dato debemos inferirlo de indicios que nos va dejando el texto, pues no aparece explícito).
- **Personajes significativos para la historia, Narrador** (1° y 3°, protagonista, testigo, omnisciente). En cuanto a los personajes, **realizamos una** caracterización, su relación con otros personajes, su función (protagonista, oponente, ayudante).

ANDERSON, Imbert, "Twice told tale" en <u>Cuentos contados otra vez</u> , Madrid, ed. Alfaguara, 1983.	
A) MARCO:	
ESPACIO: Dentro de una casa abandonada, en una extraña ciudad.	
TIEMPO: A las doce de la noche.	
	Narrador: 3° PERSONA OMNISCIENTE.
	Malcom: PROTAGONISTA del relato. Una banda de terroristas lo persigue. No tenemos más datos sobre él.
PERSONAJES	Muchacho: Al principio se nos presenta como un joven que está en un rincón de la casa a la que llega Malcom, asustado y que se presta para ayudar al protagonista (AYUDANTE). En el desenlace descubrimos que se trata de un personaje sobrenatural que le tiende una trampa al protagonista (termina, pues, siendo Oponente).

B. Uno de los **PASOS CRUCIALES**, una vez ELABORADO EL MARCO, es **IDENTIFICAR LOS NÚCLEOS NARRATIVOS** de la historia.

Los **NÚCLEOS NARRATIVOS** son las acciones principales que permiten que la historia **AVANCE**. Se caracterizan por ser acontecimientos que **NO PUEDEN SER OMITIDOS NI MODIFICADOS**, puesto que en ese caso, **LA HISTORIA CAMBIARÍA, SERÍA OTRA**.

Veamos un ejemplo con el cuento "Twice told tale": ¿Qué ocurriría si algún núcleo narrativo se viera modificado?

TWICE TOLD TALE

Perseguido por la banda de terroristas Malcolm corrió y corrió por las calles de esa ciudad extraña. Eran casi las doce de la noche. Ya sin aliento se metió en una casa abandonada. Cuando sus ojos se acostumbraron a la oscuridad vio, en un rincón, a un muchacho todo asustado.

- ¿A usted también lo persiguen?
- Sí —dijo el muchacho.
- Venga. Están cerca. Vamos a escondernos. En esta maldita casa tiene que haber un desván... Venga.

Ambos avanzaron, subieron unas escaleras y entraron en un altillo.

- Espeluznante, ¿no? —murmuró el muchacho, y con un pie empujó la puerta. El cerrojo, al cerrarse sonó con un clic exacto, limpio y vibrante.
- ¡Ay, no debió cerrarla! Ábrala otra vez. ¿Cómo vamos a oírlos si vienen?

El muchacho no se movió.

Malcolm, entonces, quiso abrir la puerta, pero no tenía picaporte. El cierre, por dentro, era hermético.

- ¡Dios mío! Nos hemos quedado encerrados.
- ¿Nos? —dijo el muchacho—. Los dos, no; solamente uno.

Y Malcolm vio cómo el muchacho atravesaba la pared y desaparecía.

Sumido en un charco de sudor, escuchó una voz lejana.

- **Malcolm- lo zarandeó su madre-. ¡Estás empapado! Tengo que sacarte el plumón. Anoche hizo frío, pero parece que no para ti. Bueno, apúrate, deberías darte un baño y vas a llegar tarde a la escuela.**

Anderson Imbert, Enrique, en: *Cuentos contados otra vez*

Como hemos podido comprobar, si agregáramos el núcleo narrativo que aparece **RESALTADO**, el final de la historia cambiaría, sería otra, e incluso la tipología de cuento también se vería alterada (de cuento fantástico pasaría a ser considerado como un cuento extraño).

¿Cómo PLASMAMOS en nuestra FICHA los NÚCLEOS NARRATIVOS?

1. En primer lugar los LOCALIZAMOS en el relato. Podemos ayudarnos de un subrayado o de cualquier marca que nos permita distinguir qué acciones son PRINCIPALES.

1. Perseguido por la banda de terroristas Malcolm corrió y corrió por las calles de esa ciudad extraña. Eran casi las doce de la noche. Ya sin aliento se metió en una casa abandonada. Cuando sus ojos se acostumbraron a la oscuridad **2.** vio, en un rincón, a un muchacho todo asustado.

- ¿A usted también lo persiguen?
- Sí —dijo el muchacho.
- Venga. Están cerca. Vamos a escondernos. En esta maldita casa tiene que haber un desván... Venga.

3. Ambos avanzaron, subieron unas escaleras y entraron en un altillo.

- Espeluznante, ¿no? —murmuró el muchacho, y con un pie empujó la puerta. El cerrojo, al cerrarse sonó con un clic exacto, limpio y vibrante.

- ¡Ay, no debió cerrarla! Ábrala otra vez. ¿Cómo vamos a oírlos si vienen?

El muchacho no se movió.

4. Malcolm, entonces, quiso abrir la puerta, pero no tenía picaporte. El cierre, por dentro, era hermético.

- ¡Dios mío! Nos hemos quedado encerrados.
- ¿Nos? —dijo el muchacho—. Los dos, no; solamente uno.

5. Y Malcolm vio cómo el muchacho atravesaba la pared y desaparecía.

2. Ya en la FICHA, los **ENUNCIAMOS** como **ORACIONES BIMEMBRES**, siempre en orden cronológico:

B) SECUENCIA NARRATIVA:

1. Una banda de terroristas persigue a Malcom, que se esconde en una casa abandonada.

2. Descubre en un rincón a un muchacho asustado que también es perseguido

3. Suben al altillo de la casa y el muchacho cierra la puerta

4. Malcom intenta abrir la puerta pero se da cuenta de que se han quedado encerrados.

5. El muchacho traspasa la pared y desaparece dejando a Malcom en el altillo.

C. Ya por **ÚLTIMO**, existen **ELEMENTOS** de la historia que, si bien no pueden ser clasificados como núcleos narrativos, **son de igual forma SIGNIFICATIVOS** y no debemos pasarlos por alto: **OTROS DATOS SIGNIFICATIVOS**.

- Análisis del título de la obra.
- Tipo de texto (novela realista, cuento fantástico, tragedia, etc.)
- Mensaje o enseñanza que deja la historia (cuando ocurre).
- Una descripción que parece relevante para la trama.
- Características o pistas que ayudan a comprender la totalidad de la obra, etc.

ESTOS ELEMENTOS TAMBIÉN DEBEN CONSIGNARSE EN LA FICHA

En el relato "Twice told tale":

- **El título** (en este relato debemos realizar la traducción, pues si no, puede haber algo que estemos desestimando): **"Cuento contado dos veces"**. No parece tener ningún sentido que descubra o complete el significado de la historia.
- Se trata de un cuento fantástico con un final sorpresivo.
- Se reproducen elementos que tratan de generar una sensación de miedo: terroristas, persecución, casa abandonada, noche, ruidos de la puerta al ser cerrada que generan extrañamiento.